

# E DIN EN 1865-1:2026-06 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2026-05-15

Krankentransportmittel in Rettungsdienstfahrzeugen - Teil 1: Allgemeine Krankentragesysteme und Krankentransportmittel; Deutsche und Englische Fassung prEN 1865-1:2026

Patient handling equipment used in ambulances - Part 1: Specification for general stretcher systems and patient handling equipment; German and English version prEN 1865-1:2026

---

## Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort . . . . .	5
Einleitung . . . . .	7
1 Anwendungsbereich . . . . .	8
2 Normative Verweisungen . . . . .	8
3 Begriffe . . . . .	8
4 Anforderungen . . . . .	9
4.1 Allgemeines . . . . .	9
4.2 Haupttrage . . . . .	10
4.2.1 Allgemeines . . . . .	10
4.2.2 Maße . . . . .	10
4.2.3 Masse . . . . .	10
4.2.4 Belastbarkeit . . . . .	10
4.2.5 Rahmen . . . . .	10
4.2.6 Liegefläche der Trage . . . . .	12
4.2.7 Rückhaltesystem . . . . .	12
4.2.8 Entflammbarkeit . . . . .	12
4.2.9 Verformung des Rahmens . . . . .	12
4.2.10 Befestigung . . . . .	13
4.2.11 Verformung der Liegefläche . . . . .	13
4.2.12 Verwindungsfestigkeit . . . . .	14
4.2.13 Spreizen der Räder . . . . .	14
4.3 Stuhltrage . . . . .	14
4.3.1 Maße . . . . .	14
4.3.2 Masse . . . . .	15
4.3.3 Belastbarkeit . . . . .	15
4.3.4 Rahmen . . . . .	15
4.3.5 Liege-/Sitzfläche . . . . .	15
4.3.6 Rückhaltesystem . . . . .	15
4.3.7 Entflammbarkeit . . . . .	15
4.3.8 Verformung des Rahmens . . . . .	15
4.3.9 Befestigung . . . . .	15
4.3.10 Verformung der Liege-/Sitzfläche . . . . .	16
4.3.11 Verwindungsfestigkeit . . . . .	16
4.3.12 Spreizen der Räder . . . . .	16
4.4 Tragematratze . . . . .	16
4.4.1 Maße . . . . .	16
4.4.2 Masse . . . . .	17
4.4.3 Belastbarkeit . . . . .	17
4.4.4 Griffe . . . . .	17
4.4.5 Liegefläche . . . . .	17
4.4.6 Entflammbarkeit . . . . .	17
4.4.7 Verformung . . . . .	17
4.4.8 Verformung der Liegefläche . . . . .	18
4.5 Tragetuch . . . . .	19

4.5.1	Maße	19
4.5.2	Masse	19
4.5.3	Belastbarkeit	19
4.5.4	Griffe	19
4.5.5	Liegefläche	19
4.5.6	Rückhaltesystem	19
4.5.7	Entflammbarkeit	19
4.5.8	Verformung der Griffe	19
4.5.9	Verformung der Liegefläche	21
4.6	Schaufeltrage	21
4.6.1	Abmessungen	21
4.6.2	Masse	21
4.6.3	Belastbarkeit	21
4.6.4	Rahmen	21
4.6.5	Liegefläche	21
4.6.6	Rückhaltesystem	22
4.6.7	Entflammbarkeit	22
4.6.8	Verformung des Rahmens	22
4.6.9	Befestigung	22
4.6.10	Verriegelung	22
4.6.11	Verformung der Liegefläche	22
4.6.12	Verwindungsfestigkeit	23
4.7	Vakuummatratze	23
4.7.1	Ausführung	23
4.7.2	Abmessungen	23
4.7.3	Masse	23
4.7.4	Belastbarkeit	24
4.7.5	Griffe	24
4.7.6	Rückhaltesystem	24
4.7.7	Entflammbarkeit	24
4.7.8	Verformung	24
4.7.9	Schrumpfung	25
4.7.10	Verformung der Liegefläche	25
4.8	Langes Wirbelsäulenbrett	26
4.8.1	Maße	26
4.8.2	Masse	26
4.8.3	Belastbarkeit	26
4.8.4	Ausführung	26
4.8.5	Liegefläche	26
4.8.6	Rückhaltesystem	26
4.8.7	Entflammbarkeit	26
4.8.8	Verformung der Liegefläche	27
4.8.9	Verwindungsfestigkeit	27
4.9	Klappbarer Transportsessel	27
4.9.1	Maße	27
4.9.2	Masse	27
4.9.3	Belastbarkeit	27
4.9.4	Rahmen	28
4.9.5	Sitzfläche	28
4.9.6	Rückhaltesystem	28
4.9.7	Entflammbarkeit	28
4.9.8	Verformung des Rahmens, der Rückenlehne und der Sitz-/Liegefläche	28
4.9.9	Verriegelung	28
4.10	Nicht klappbarer Transportsessel	28
4.10.1	Maße	28
4.10.2	Masse	29
4.10.3	Belastbarkeit	29
4.10.4	Rahmen	29

4.10.5 Sitzfläche . . . . .	29
4.10.6 Rückhaltesystem . . . . .	29
4.10.7 Entflammbarkeit . . . . .	30
4.10.8 Verformung des Rahmens, des Rückenlehrens und des Sitzbereichs . . . . .	30
4.10.9 Befestigung . . . . .	30
4.10.10 Spreizen der Räder . . . . .	30
4.10.11 Antrieb . . . . .	31
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Sicherheits- und Leistungsanforderungen der abzudeckenden EU-Verordnung (EU) 2017/745 . . . . .	32
Literaturhinweise . . . . .	34

## Bilder

Bild 1 — Prüfung der Rahmenverformung . . . . .	13
Bild 2 — Prüfung der Verformung der Liegestelle . . . . .	13
Bild 3 — Prüfung der Festigkeit gegen Verdrehen . . . . .	14
Bild 4 — Prüfung der Verformung der Transfermatratze . . . . .	18
Bild 5 — Prüfung der Verformung einer Transfermatratze . . . . .	18
Bild 6 — Prüfung der Verformung der Griffe des Tragetuchs . . . . .	20
Bild 7 — Prüfung der Verformung einer Transfermatratze . . . . .	20
Bild 8 — Anwendung von Kraft auf eine Vakuummatratze . . . . .	25
Bild 9 — Prüfung der Verformung von Griffen von Vakuummatratzen . . . . .	25

## Tabellen

Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang I der Verordnung (EU) 2017/745 [Abl. L 117] und zu System- bzw. Prozessanforderungen, einschließlich derjenigen, die sich auf Qualitätsmanagementsysteme, Risikomanagement, Systeme zur Überwachung nach dem Inverkehrbringen, klinische Prüfungen, die klinische Bewertung oder die klinische Nachbeobachtung nach dem Inverkehrbringen beziehen . . . . .	33
---	----